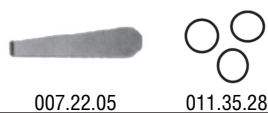


Комплектация



007.22.05

011.35.28

	MC2 IR 1600073-001	X	X
	MC2 SR 1600074-001	X	-
	Isolite 300 1600078-001	X	X
	Isolite 100 1600079-001	X	X

Технические характеристики и сборка

Замена крышки

Будьте внимательны и не повредите прокладку:
MC2 IR (1600073-001), MC SR (1600074-001), см. рис. 3.
Isolite 300 (1600078-001), Isolite 100 (1600079-001) см. рис. 4.

Замена прокладок

Прокладками (№011.35.28-10) снабжены только моторы с внутренней подачей спрея, см. рис. 8.

Замена прокладок №705.01.74 см. рис. 9.

(Моторы Isolite 100 и Isolite 300 не снабжены прокладками.)

Замена прокладок №705.02.07 см. рис. 3 и 10.

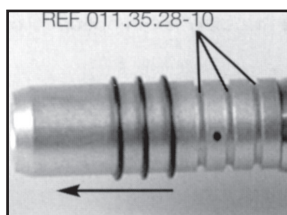


Рис. 8

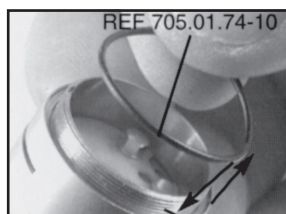


Рис. 9

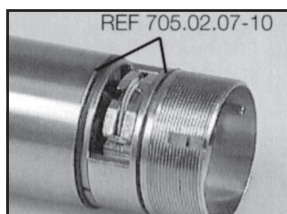
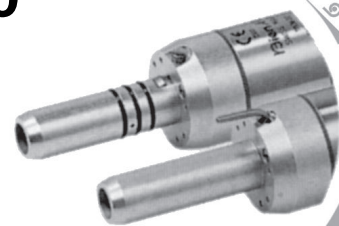


Рис. 10

Электрические
микромоторыMC2
Isolite 300
Isolite 100

Инструкция



CE
0120

Bien Air
SWITZERLAND

Технические характеристики и сборка

При работе с интервалами

3А – до 60 сек., 5А – до 10 сек. с последующим охлаждением сжатым воздухом в течение 3-х минут или естественным охлаждением в течении 20-ти минут.

Механическая мощность

36 Ватт

Крутящий момент

2,1 Нсм

Сопротивление

3,57 Ω

Уровень шума

Менее 62 дБ на расстоянии 45 см (соответствует ISO 11498)

Лампочка

Isolite 300 – 3,5 В; 0,74 А

Охлаждение

Сжатым воздухом.

Расход воздуха 8 н. л/мин. для Isolite

Расход воздуха 3 н. л/мин. для MC2.



Жидкость или спрей не должны попадать вовнутрь мотора.

Никогда не подключайте насадки, инструменты на вращающийся мотор.

Стоматологические электромоторы постоянного тока с щеточным контактом MC2, Isolite 100, Isolite 300. Приборы предназначены только для профессионального использования в сфере стоматологии.

MC2, Isolite 100, Isolite 300 – это надежные моторы, масло наконечника не проникает в мотор. Могут работать на низкой скорости. Щетки можно заменять.

Съемные, стерилизуемые насадки.

Мотор MC2 с нормальным моментом вращения, стандарт E, с внешней (SR) или внутренней (IR) подачей спрея.

Мотор Isolite 100 с системой подсветки Isolux с электрическими контактами для питания лампочки в угловом наконечнике.

Мотор Isolite 300 с системой подсветки INTRAmatic LUX с лампочкой и выключателем внутри мотора.

Технические характеристики и сборка

Подключение: см. подключение шланга: рис. 1 и табл. 1. Подключение в соответствии с ISO 3964.

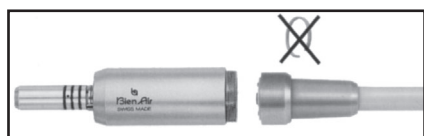


Рис. 1а



Рис. 1б

Аксессуары



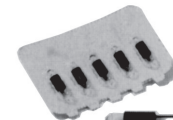
007.22.05-1
(инструмент для снятия пружины)



1600307-001
(измеритель потока воздуха)



011.35.28-10
(прокладки)



1500007-006
(лампочки для микромотора)



705.01.74-10
(прокладка)



705.02.07-10
(прокладка)



1600036-006
(чистящий спрей)



011.35.28-10
(угольная щетка)

Технические характеристики и сборка

Замена лампочки

Isolite 300 – см. рис. 2.

Упаковка из 5 лампочек №1500007-005.

Надевайте резиновые перчатки при замене лампочки.

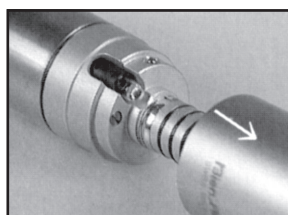


Рис. 2а

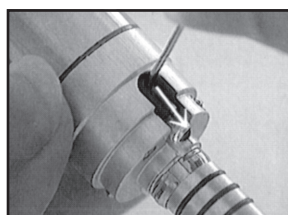


Рис. 2б

Замена угольных щеток

Щетки всегда должны быть сухими. Никогда не смазывайте их. Перед тем, как снять 2 угольные щетки, тщательно вытрите мотор сухой тканью.

Снятие крышки

Мотор MC2 IR, MC2 SR см. рис. 3.

Мотор Isolite 300, Isolite 100 см. рис. 4.

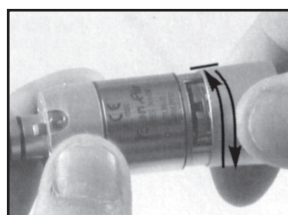


Рис. 3



Рис. 4

Технические характеристики и сборка

Снимите 2 старые угольные щетки, №211.45.06 (см. рис.5), продуйте сухим и чистым воздухом в месте подключения мотора (см. рис. 6).

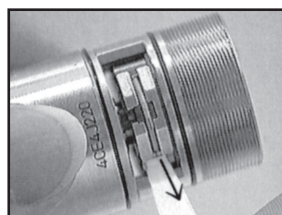


Рис. 5а

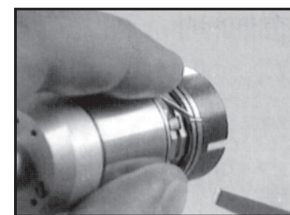


Рис. 5б

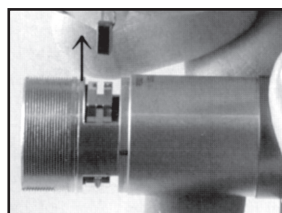


Рис. 5с

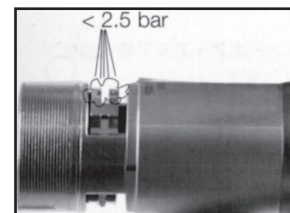


Рис. 6

Установите щетки и закрепите пружину (см. рис. 7).

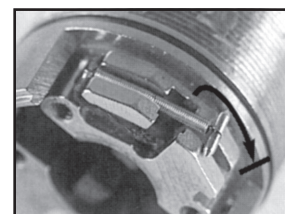


Рис. 7

Условия окружающей среды

Температура: -40°С до +70°С

Относительная влажность: от 10% до 100%

Атмосферное давление: 50-106 кПа

Общие указания

В инструкцию могут быть внесены изменения без предварительного оповещения покупателей.

Мотор должен эксплуатироваться квалифицированным персоналом строго по назначению. Прибор предназначен только для медицинского использования.




Следует использовать только исправный мотор (при наличии каких-либо излишних вибраций и нагревания мотор использовать нельзя).

Нельзя использовать в присутствии взрывоопасных и легковоспламеняющихся веществ.



Воздух для охлаждения должен быть сухим и чистым. Использование компрессора без специального осушителя может привести к преждевременному выходу микромотора из строя.

Категорически запрещается использовать масляный компрессор.

При невыполнении требований, отмеченных знаком ,

гарантия аннулируется.

Обозначения

Движение в указанном направлении

Движение до упора в указанном направлении



Табл. 1

Шланг	Код шланга	Мотор MC2 IR	Мотор MC2 SR	Мотор Isolite 300	Мотор Isolite 100
		№1600073-001	№1600074-001	№1600078-001	№1600079-001
Серый шланг с фиксированным стыковочным гнездом, с адаптером, для модели без подсветки	1600120-001	X	X	X	X
Черный шланг в оплетке с фиксированным стыковочным гнездом	1600122-001	X	X		
Черный витой шланг с фиксированным стыковочным гнездом	1600127-001			X	X
Черный шланг с фиксированным гнездом и регулировкой охлаждающей жидкости, с адаптером, без света	1600133-001	X	X	X	X
Серый шланг с фиксированным гнездом, подача спрея, без подсветки	1600134-001	X	X	X	X
Черный шланг с фиксированным гнездом, с адаптером, без подсветки	1600297-001	X	X	X	X
Серый шланг с вращающимся гнездом	1600298-001			X	X
Черный шланг с вращающимся гнездом	1600299-001			X	X

ГАРАНТИЯ

Гарантийное обслуживание не предоставляется в следующих случаях:

1. При нарушении правил эксплуатации, указанных в инструкции по эксплуатации.
2. При наличии повреждения изделия, вызванных по причине:
 - воздействие высоких температур и статического электричества;
 - воздействие химически агрессивных сред;
 - повышенной влажности или заплыленности;
 - недопустимых механических повреждений и ударных воздействий;
 - небрежного обращения и транспортировки;
 - прямо или косвенно вызванных внешними причинами (попадания молний, пиковых скачков напряжения во внешней сети и пр.);
 - неправильной установки, освоения, эксплуатации, несанкционированной модификации, ремонта.
3. При наличии следов вскрытия на неопломбированном изделии.
4. При обнаружении дополнительных устройств, установленных в изделии.
5. При обнаружении исправлений, подчисток или следов копирования гарантийного талона.

Настоящая гарантия не распространяется на лампочки, багарети, ремни, предохранители, щетки, части корпуса изделия или другие части, которые имеют естественный ограниченный период работоспособности.

Замененные дефектные части являются нашей собственностью.

Продавец гарантирует безотказную работу изделия, бесплатный ремонт или (по своему усмотрению) замену неисправного изделия в течение _____ месяцев со дня продажи, если неисправность связана с дефектами в изготовлении или в материалах.

Заводской №

НАШ АДРЕС: 191119, САНКТ-ПЕТЕРБУРГ,

ул. Звенигородская, 2/44 - 9

Тел./факс: (812) 327-2177, 112-4304 - многоканальные

(095) 785-37-43, 287-87-25

Покупатель _____

наименование организации

адрес, телефон

Дата продажи " _____ " _____ 200 _____ г.

М.П.

(Гарантия действительна только при заполненном гарантийном талоне с печатью фирмы и датой продажи.)

Шланг	Код шланга	Мотор MC2 IR №1600073-001	Мотор MC2 SR №1600074-001	Мотор Isolite 300№1600078-001	Мотор Isolite 100№1600079-001
Белый шланг с фиксированным гнездом, с адаптером, без подсветки	1600314-001	X	X	X	X
Черный витой шланг с фиксированным гнездом, с адаптером, без подсветки	1600315-001	X	X	X	X
Белый шланг с вращающимся гнездом	1600316-001			X	X

Размеры

Ø 23,3 x 88 мм

Вес

102 г

Скорость вращения

От 60 – 40 000 (± 10%) об./мин. в обоих направлениях.

Номинальное напряжение

В соответствии с ISO 11498: 0-24 В

Сила тока без нагрузки

0,27А - 24 В

Максимальный ток

4 А (на пике)

При непрерывной работе

1А (крутящий момент ≈ 0,4 Нсм)

Обслуживание

Для ухода за микромотором используйте только продукты компании Bien-Air, иначе срок гарантии будет аннулирован.

Муфты (только для Isolite 300 и Isolite 100)

Съемная крышка (см. рис. 4) стерилизуется при 136°C/2,2 бар, минимальное время цикла 18 минут.



Никогда не разбирайте мотор самостоятельно – обращайтесь в сервисную службу.
Мотор рекомендуется тестировать один раз в год.

**Внимание!**

Нельзя стерилизовать в автоклаве с химическим паром.
Цикл сушки должен длиться максимум 30 минут при максимальной температуре 136°C.
Нельзя дезинфицировать в ультразвуковой мойке.

Чистка и дезинфекция

Для чистки мотора используйте средство Spreynet #1600036-006 компании Bien-Air.

Обмакните чистую ткань в дезинфицирующее средство и аккуратно протрите поверхность мотора, включая поверхность под крышкой.

Не рекомендуется использовать средства, содержащие ацетон, хлор и отбеливатель.



Никогда не опускайте мотор в дезинфицирующую жидкость.

Излишки смазочного средства могут проникнуть на щетку мотора. Аккуратно смазывайте мотор и никогда не смазывайте щетки мотора.